



WHISKERS

MEHIO  
MENU / 菜单



Отварные яйца (могут быть сварены всмятку или вкрутую)

Boiled eggs (may be served soft boiled or hard boiled)

水煮蛋 (软煮或煮熟)

삶은 계란 (반숙 또는 완숙 선택 가능)

200 ₺ | 150 g

Омлет (может быть подан с беконом, ветчиной, сыром, зеленью, грибами)

Omelette (may be served with bacon, ham, cheese, greens, mushrooms)

煎蛋饼 (可以加培根, 火腿, 奶酪, 绿色蔬菜, 蘑菇)

오믈렛 (베이컨, 햄, 치즈, 허브, 버섯과 함께 제공 가능)

280 ₺ | 150 g



ЗАВТРАКИ | Breakfast menu | 客房早餐菜单 | 조식 메뉴



Яичница глазунья

Sunny side up eggs | 荷包蛋 | 계란 프라이

220 ₺ | 150 g



Мюсли

Muesli | 木斯里 | 뮤즐리

200 ₺ | 130 g



Хлопья (медовые или шоколадные)

Corn flakes (honey or choco)

麦片 (蜂蜜或巧克力)

콘플레이크 (꿀 또는 초콜릿)

200 ₺ | 130 g



Яичница болтунья

Scrambled eggs | 炒鸡蛋 | 스크램블 에그

220 ₺ | 150 g



ЗАВТРАКИ | Breakfast menu | 客房早餐菜单 | 조식 메뉴



Круассаны Plain croissants | 羊角面包 | 크루아상

300 ₺ | 140 g



Блинчики  
Crepes | 煎饼 | 블리니

350 ₺ | 150 g



Оладьи  
Pancakes | 西式煎饼 | 팬케이크

430 ₺ | 150 g



Сырники  
Cottage cheese pancakes | 奶渣饼 | 코티지 치즈 팬케이크

200 ₺ | 120 g





Гребешок свежий

Fresh scallops

新鲜扇贝

가리비회

500 ₺ | 1 pcs



Гребешок запечённый

Baked scallops

烤扇贝

구운 가리비

550 ₺ | 1 pcs



Устрицы свежие

Fresh oysters | 新鲜生蚝 | 굴회

450 ₺ | 1 pcs

Устрицы запечённые

Baked oysters

烤生蚝

구운 굴

500 ₺ | 1 pcs



Чёрная икра осетровая

Black sturgeon caviar

黑鱼子酱鲟的

검은 캐비아

7 500 ₺ | 90 g



Красная икра

Red caviar

红鱼子酱

빨간 캐비아

1 800 ₺ | 100 g





Камчатский краб

Steamed Kamchatka crab

帝王蟹

킹크랩

5000 ₺ | 1 kg



## ЗАКУСКИ К ВИНУ И ПИВУ | Beer & wine appetizers

### 啤酒和葡萄酒开胃菜 | 사이드 메뉴



Ассорти солений: огурцы, помидоры, грибы и капуста

Assorted pickled vegetables: cucumbers, tomatoes, mushrooms and cabbage

咸菜拼盘：黄瓜, 西红柿, 蘑菇, 白菜

절인 채소 모듬: 오이, 토마토, 버섯, 양배추

350 ₺ | 250 g



Рыбное ассорти из слабосоленого лосося, сельди и копченого палтуса

Fish platter with lightly salted salmon, herring and smoked halibut

鱼片大拼盘: 淡咸三文鱼, 鲱鱼和烟熏比目鱼

회모듬: 소금에 살짝 절인 연어, 청어, 훈제 광어

1 000 ₺ | 150 / 40 g



Сырная тарелка

Cheese platter

奶酪拼盘

치즈 모듬

900 ₺ | 230 / 40 g

ЗАКУСКИ К ВИНУ И ПИВУ | Beer & wine appetizers

啤酒和葡萄酒开胃菜 | 사이드 메뉴



Мясная тарелка

Meat platter | 肉拼盘 | 고기 모듬

600 ₺ | 250 g



## ЗАКУСКИ | Starters | 开胃菜 | 간식



Греческое мезе с хумусом, йогуртовым соусом дзадзики и оливками, подаётся с питой на гриле

**Greek meze with hummus, tzatziki yogurt sauce and olives served with grilled pita bread**

希腊开胃小吃 鹰嘴豆泥, 酸奶酱和橄榄, 配烤皮塔饼

그릭 메제: 홈무스, 자지키 요구르트 소스, 올리브. 그릴 피타와 함께 제공

550 ₮ | 100 / 65 g

Мексиканский гуакамоле с томатом, красным луком, лаймом и халапеньо, подаётся с чипсами из тортильи

**Mexican guacamole with tomato, red onion, lime and jalapeno served with tortilla chips**

墨西哥鳄梨酱配番茄, 红洋葱, 青柠和墨西哥辣椒, 配玉米饼

멕시코 과카몰레: 토마토, 자색양파, 라임, 할라페뇨 고추. 토르티야로 만든 칩스와 함께 제공

590 ₮ | 80 / 50 g



Ливанский кебаб из баранины с кускусом, подаётся с соусом из баклажана и питой

**Lebanese mutton kebabs with couscous, eggplant dip and pita bread**

黎巴嫩羊肉串配粗麦粉, 茄子酱和皮塔饼

레바논 양고기 케밥: 쿠스쿠스, 가지 소스, 피타와 함께 제공

650 ₮ | 220 g



## ЗАКУСКИ | Starters | 开胃菜 | 간식

Мидии с тайским кокосовым карри, лаймом, манго и кориандром

**Coconut Thai curry mussels with lime, mango and coriander**

青口贝配泰式椰子咖喱, 青柠, 芒果和香菜  
태국 코코넛 카레 홍합: 라임, 망고, 고수씨

880 ₺ | 360 g



Тако с креветками чили, гуакамоле, манго, кукурузой и кориандром

**Chili shrimps tacos with guacamole, mango, corn and coriander**

墨西哥卷配辣椒大虾, 鳄梨酱, 芒果, 玉米和香菜  
칠리새우 тако: 과카몰레, 망고, 옥수수, 고수씨

790 ₺ | 160 g

Куриная кесадилья с гуакамоле, сыром чеддер, халапеньо и болгарским перцем

**Chicken quesadilla with cheddar cheese, jalapeno and bell peppers**

鸡肉墨西哥玉米饼配切达干酪,  
墨西哥辣椒和甜椒

치킨 케사디아: 과카몰레, 체다 치즈,  
할라페뇨 고추, 피망

790 ₺ | 280 g



ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ | Fried appetizers | 热开胃菜 | 따뜻한 간식



Креветки темпура, подаются с соусом из чили и лайма

**Shrimp tempura served with chili lime dip**

虾天妇罗, 配辣椒和酸橙汁

새우튀김과 칠리 라임 소스

890 ₺ | 230 / 50 g



Краб темпура, подаётся с соусом из чили и лайма

**Crab tempura served with chili lime dip**

虾天妇罗, 配辣椒和酸橙汁

게튀김과 칠리 라임 소스

3 990 ₺ | 320 / 50 g



Жареные куриные стрипсы, подаются с медово-горчичным соусом

**Fried chicken strips served with honey mustard sauce**

炸鸡条, 配蜂蜜芥末酱

치킨 스트립스와 꿀 겨자 소스

760 ₺ | 140 / 50 g



Жареные палочки моцареллы, подаются со сметанным соусом

**Fried mozzarella sticks served with sour cream sauce**

炸马苏里拉干酪条, 配酸奶油酱

모짜렐라 치즈스틱 튀김과 사워크림 소스

560 ₺ | 140 / 50 g



Жареные луковые кольца, подаются со сметанным соусом

**Fried Onion rings served with sour cream sauce**

炸洋葱圈, 配酸奶油酱

양파링 튀김과 사워크림 소스

390 ₺ | 140 / 50 g



## САЛАТЫ | Salads | 沙拉 | 샐러드



Оливье с говядиной,  
заправленный лёгким майонезом

**Olivier salad with beef dressed with light mayonnaise**

牛肉俄罗斯沙拉

러시아 올리비에 샐러드: 소고기, 삶은 야채, 마요네즈

400 ₺ | 180 g



Цезарь с креветками, помидорами черри,  
салатом айсберг, пармезаном, беконом  
и гренками

**Caesar salad with prawns, cherry tomatoes,  
iceberg lettuce, parmesan, bacon and croutons**

虾仁凯撒沙拉配圣女果, 圆生菜, 帕马森干酪, 酥脆面包丁和培根

새우 시저 샐러드: 방울토마토, 양상추, 파르메산 치즈,  
베이컨, 크루톤

850 ₺ | 290 g



Цезарь с курицей гриль, помидорами черри,  
салатом айсберг, пармезаном, беконом  
и гренками

**Caesar salad with grilled chicken, cherry tomatoes, iceberg  
lettuce, parmesan, bacon and croutons**

鸡肉凯撒沙拉配圣女果, 圆生菜, 帕马森干酪, 酥脆面包丁和培根

그릴 치킨 시저 샐러드: 방울토마토,  
양상추, 파르메산 치즈, 베이컨, 크루톤

650 ₺ | 340 g



## САЛАТЫ | Salads | 沙拉 | 샐러드



Салат из куриной печени со шпинатом, вялеными томатами, красным луком, молодым картофелем и кедровыми орешками, подаётся с горчичной заправкой

**Chicken liver salad with spinach, sun-dried tomatoes, red onion, baby potatoes and pine nuts served with mustard dressing**

鸡肝沙拉配菠菜, 干番茄, 红洋葱, 嫩土豆和松子, 佐芥末酱  
닭간 샐러드: 시금치, 말린 토마토, 자색양파, 알감자, 잣, 겨자 소스

690 ₺ | 360 g



Салат из дыни с сыровяленным свиным окороком, рукколой, помидорами черри, подаётся с лимонно-медовым соусом

**Melon salad with dry-cured ham, rocket salad, cherry tomatoes served with lemon honey sauce**

甜瓜沙拉配火腿, 莴苣, 樱桃番茄, 佐以柠檬蜂蜜沙拉酱  
멜론 샐러드: 하몬, 루꼴라, 방울토마토, 방울토마토, 레몬 꿀 소스

950 ₺ | 235 g



Салат из телятины с миксом листьев салата, пармезаном, перепелиными яйцами, черри, подаётся с соусом из голубого сыра

**Veal salad with mixed salad leaves, parmesan, quail eggs, cherry tomatoes served with blue cheese sauce**

小牛肉沙拉配混合沙拉叶, 帕尔马干酪, 鹌鹑蛋, 佐以蓝纹奶酪沙拉酱

송아지고기 샐러드: 상추 모든, 파르메산 치즈, 메추리알, 블루치즈 소스

950 ₺ | 320 g



Салат из морепродуктов с мини-осьминогом, гребешком, креветками, миксом салатов, цукини и чесноком, подаётся с ореховым соусом и лимоном

1150 ₺ | 300 g

Seafood salad with mini octopus, scallops, shrimps, lettuce mix, zucchini and garlic served with nut sauce and lemon

海鮮沙拉配短腿八爪鱼, 扇贝, 大虾, 混合生菜, 西葫芦和大蒜, 配核桃酱和柠檬

해산물 샐러드: 주꾸미, 가리비, 새우, 상추 모듬, 애호박, 마늘, 견과류 소스, 레몬



СУПЫ | Soups | 汤类 | 스프



Традиционный русский борщ с говядиной и свеклой, подаётся с дижонской горчицей, салом и чесночными гренками

**Traditional Russian borsch with beef and beetroot served with dijon mustard, salo and garlic croutons**

紅菜汤配牛肉和甜菜根,

佐第戎芥末, 腌猪肉和大蒜面包丁

소고기와 비트를 곁들인 러시아 전통 보르쉬.

겨자, 살로, 마늘 크루톤과 함께 제공

450 ₺ | 350 / 50 g

Картофельный крем-суп с лисичками, беконом, тимьяном и чесноком

**Potato cream soup with chanterelles, bacon, thyme and garlic**

土豆奶油汤配鸡油菌, 培根, 百里香和大蒜

감자 크림 스프: 피코리버섯, 베이컨, 백리향, 마늘

720 ₺ | 400 g



Сырный крем-суп с гренками, подаётся с креветками

**Cheese cream soup with croutons served with shrimps**

奶酪奶油汤加蒜蓉和黄油, 配大虾和

치즈 크림 스프: 크루톤, 새우와 함께 제공

730 ₺ | 350 g



СУПЫ | Soups | 汤类 | 스프



Том Ям с миксом морепродуктов и лемонграссом, подаётся с рисом

Tom Yum soup with seafood mix and lemongrass served with rice

冬荫功汤拌海鲜和香茅 · 配米饭

해산물과 레몬그라스가 들어간 톰얌. 밥과 함께 제공

690 ₺ | 480 / 150 g



Суп из говядины с лапшой, шиитаке и зеленью

Beef noodle soup with shiitake mushrooms and herbs

牛肉香菇和蔬菜汤面

표고버섯과 허브가 들어간 소고기 국수

450 ₺ | 410 g



Суп-лапша с курицей, овощами и яйцом

Chicken noodle soup with vegetables and egg

鸡肉蔬菜鸡蛋汤面

야채와 계란이 들어간 닭칼국수

350 ₺ | 400 g



# СЭНДВИЧИ | Sandwiches | 三明治 | 샌드위치



Чиабатта-сэндвич  
с пастроми из телятины,  
вялеными томатами, рукколой  
и горчичным соусом

Veal pastrami sandwich with ciabatta  
bread, sun dried tomatoes, rocket salad  
and mustard sauce

烟熏牛腩肉配干番茄,  
芝麻菜和芥末酱巧巴达三明治  
치아바타 샌드위치: 송아지고기  
파스트라미, 말린 토마토, 루꼴라,  
겨자 소스

1500 ₺ | 420 g



Сэндвич с тунцом  
и шпинатом

Tuna sandwich with spinach

金枪鱼菠菜三明治

참치와 시금치가 들어간 샌드위치

400 ₺ | 270 g



# ЛАПША, ПАСТА И ДАМПЛИНГИ | Noodles, pastas and dumplings 面类和饺子 | 면류, 파스타, 만두



Лингвини с фрикадельками из говядины,  
томатным соусом и пармезаном

**Linguine pasta with beef meatballs, tomato sauce  
and parmesan**

牛肉丸, 番茄和帕尔马干酪酱汁意大利面

소고기로 만든 미트볼과 스파게티:

토마토 소스, 파르메산 치즈

740 ₺ | 390 g



Лингвини с крабом, креветками, чили, луком-шалот,  
помидорами черри, петрушкой, базиликом,  
белым вином, пармезаном и чесноком

**Linguine pasta with crab, shrimps, chili, shallot, cherry  
tomatoes, parsley, basil, white wine, parmesan and garlic**

意大利面配螃蟹, 大虾, 辣椒酱, 香葱, 圣女果, 香芹, 罗勒,  
白葡萄酒, 帕马森干酪和大蒜

링귀니: 게, 새우, 칠리, 쪽파, 방울토마토, 파슬리, 바질,

화이트 와인, 파르메산 치즈, 마늘

1500 ₺ | 350 g



Жареная лапша Соба с тофу и мисо

**Soba noodles with tofu and miso**

味噌豆腐酱拌荞麦面

두부와 미소가 들어간 메밀국수

350 ₺ | 360 g



Корейская жареная кимчи лапша удон  
со свиной

**Korean kimchi udon stir fried noodle**

韩式炸泡菜猪肉乌冬面

돼지고기를 곁들인 김치 볶음 우동

490 ₺ | 350 g

ЛАПША, ПАСТА И ДАМПЛИНГИ | Noodles, pastas and dumplings  
面类和饺子 | 면류, 파스타, 만두



Китайские булочки баоцзы  
на пару с начинкой  
из креветок

**Steamed Chinese baozi buns stuffed  
with shrimps**

虾仁馅包子

돼지고기가 들어간 중국 만두 빠오즈

Китайские булочки баоцзы  
на пару с начинкой  
из свинины

**Steamed Chinese baozi buns stuffed  
with pork**

猪肉馅包子

돼지고기가 들어간 중국 만두 빠오즈

Китайские булочки баоцзы  
на пару с начинкой из овощей

**Steamed Chinese baozi buns stuffed  
with vegetables**

素馅包子

야채가 들어간 중국 만두 빠오즈

490 ₺ | 180 / 50 g



ЛАПША, ПАСТА И ДАМПЛИНГИ | Noodles, pastas and dumplings  
面类和饺子 | 면류, 파스타, 만두



Яичные дамплинги с креветками  
и диким луком, подаются с маслом чили

**Egg dumplings with prawns and wild onion served with chili oil**

大虾野葱饺子配辣椒油

새우와 달래가 들어간 계란만두.

칠리오일과 함께 제공

490 ₺ | 180 / 30 g



Пельмени из свинины и говядины  
с зеленью и сливочным маслом

**Pork and beef pelmeni with herbs and butter**

俄罗斯猪肉与牛肉馅饺子配黄油

和切碎的新鲜蔬菜莳萝和欧芹的叶子

러시아식 만두 펠메니: 돼지고기, 소고기, 허브, 버터

450 ₺ | 230 g

# ПИЦЦА | Pizza | 披萨 | 피자



Пицца Четыре сыра со сливочным соусом, моцареллой, сыром с плесенью гаудой и пармезаном

Quattro Formaggi pizza with cream sauce, mozzarella, blue cheese, gouda and parmesane

四种奶酪披萨：奶油酱，马苏里拉奶酪，蓝奶酪，豪达奶酪，巴马干酪

치즈 피자: 크림 소스, 모차렐라 치즈, 파르메산 치즈, 블루 치즈, 하우다 치즈

950 ₺ | 500 g



Пицца Пепперони с томатным соусом, пепперони и моцареллой

Pepperoni pizza with tomato sauce, pepperoni and mozzarella cheese

意大利辣香肠披萨：番茄酱，意式萨拉米香肠，马苏里拉奶酪  
페퍼로니 피자: 토마토 소스, 페퍼로니 소시지, 모차렐라 치즈

650 ₺ | 520 g



Классическая Маргарита с томатным соусом, базиликом и моцареллой

Classic Margarita pizza with tomato sauce, basil and mozzarella cheese

经典玛格丽塔披萨：罗勒和大蒜番茄酱，马苏里拉奶酪

클래식 마르게리타 피자: 토마토 소스, 바질, 모차렐라 치즈

620 ₺ | 545 g





Пицца с морепродуктами со сливочным соусом, мидиями, креветками, кальмаром и моцареллой

Seafood pizza with cream sauce, mussels, shrimps, squid and mozzarella

海鲜披萨：奶油酱，贻贝，虾仁，鱿鱼，马苏里拉奶酪

해물피자: 크림 소스, 홍합, 새우, 오징어, 모차렐라 치즈

1150 ₺ | 600 g



Пицца с курицей и шпинатом со сливочным соусом, чесноком, вялеными томатами, рикоттой, пармезаном и трюфельным маслом

Chicken spinach pizza with cream sauce, garlic, dried tomatoes, ricotta, parmesan and truffle oil

鸡肉菠菜披萨：奶油酱汁，大蒜，番茄干，意大利乳清奶酪，帕马森干酪和松露油

치킨 피자: 시금치, 크림 소스, 마늘, 말린 토마토, 리코타 치즈, 파르메산 치즈, 송로버섯 오일

950 ₺ | 630 g



ПИЦЦА | Pizza | 披萨 | 피자



Грибная пицца со сливочным соусом, маринованными грибами, свежими грибами и рукколой

Mushroom pizza with cream sauce, rocket salad, pickled and fresh mushrooms

蘑菇披萨：奶油酱汁，腌渍蘑菇，新鲜蘑菇和芝麻菜  
버섯 피자: 크림 소스, 버섯 절임, 생버섯, 루꼴라

1000 ₺ | 650 g

Острая пицца с томатным соусом, моцареллой, охотничьими колбасками, копчёной курицей, халапеньо и красным луком

Spicy pizza with tomato sauce, mozzarella, hunter sausages, smoked chicken, jalapeno and red onion

香辣鸡肉披萨：马苏里拉奶酪，番茄酱，香肠，墨西哥辣椒和红洋葱

매운 피자: 토마토 소스, 모차렐라 치즈, 소시지, 훈제 지킨, 할라페뇨 고추, 자색양파

790 ₺ | 670 g



Пицца с прошутто, сливочным соусом, моцареллой, пармезаном, оливковым маслом, рукколой и помидорами

Pizza prosciutto with cream sauce, mozzarella cheese, parmesan, olive oil, arugula and tomatoes

意大利火腿披萨：奶油酱汁，马苏里拉奶酪，干腌火腿，帕马森干酪，橄榄油，芝麻菜和西红柿  
프로슈토 피자: 크림 소스, 모차렐라 치즈, 파르메산 치즈, 올리브 오일, 루꼴라, 토마토

890 ₺ | 540 g







Пицца с пастроми с томатным соусом, чеддером, моцареллой, каперсами и тунцом

1150 ₺ | 630 g

Pastrami pizza with tomato sauce, cheddar and mozzarella cheese, capers and tuna

烟熏肉披萨：番茄酱，切达奶酪，马苏里拉奶酪，水瓜柳和金枪鱼

파스트라미 피자: 토마토 소스, 체다 치즈, 모차렐라 치즈, 케이퍼, 참치



## ОСНОВНЫЕ БЛЮДА | Main course | 主菜 | 메인 코스



Копчёные свиные рёбрышки с соусом барбекю и салатом коул слоу

**Smoked pork ribs with BBQ sauce and coleslaw salad**

烟熏排骨配烧烤酱和凉拌生菜丝

훈제 돼지 갈비: 바베큐 소스, 양배추 샐러드와 함께 제공

1 150 ₺ | 460 g



Шашлык из свинины с печёным картофелем, помидорами, маринованным луком и томатной сальсой, подаётся с питой

**Pork shish kebab with baked potatoes, tomatoes, marinated onion and tomato salsa served with pita bread**

猪肉串配烤马铃薯, 番茄, 腌洋葱和番茄莎莎酱配皮塔面包

돼지고기 샤실리크: 구운 감자, 토마토,

절인 양파, 토마토 살사 소스, 피타와 함께 제공

690 ₺ | 520 / 40 g



Сувлаки из курицы с соусом дзадзики, жареным картофелем, свежими помидорами и красным луком, подаётся с питой

**Chicken souvlaki with tzatziki sauce, fried potatoes, fresh tomatoes and red onion served with pita bread**

希腊风味的鸡肉串和塔查吉基酱和烤土豆, 番茄, 红葱配皮塔面包

그리스식 닭고기 수블라키: 자지키 소스,

감자튀김, 토마토, 자색양파, 피타와 함께 제공

680 ₺ | 410 / 50 g



Tigre чизбургер с говядиной, помидорами, листьями салата, красным луком и маринованными огурцами, подаётся с картофелем фри и соусом барбекю

**Tigre beef cheeseburger with beef, tomatoes, lettuce, red onion and pickled cucumbers. Served with French fries and BBQ sauce**

水晶虎芝士汉堡配牛肉, 西红柿, 生菜,

红洋葱和酸黄瓜, 配薯条和烧烤酱

Tigre 치즈버거: 소고기, 토마토, 상추, 자색양파, 절인 오이.

감자튀김, 바베큐 소스와 함께 제공

890 ₺ | 310 g





Бефстроганов с говяжьими щёчками, грибами, тимьяном и сливочным соусом, подаётся с картофельным пюре

**Beef cheeks stroganoff with mushrooms, thyme and cream sauce served with mashed potato**

俄式酸奶油炖牛脸颊肉, 蘑菇, 百里香和奶油酱, 配土豆泥

러시아식 비프 스트로가노프:

소고기 뺨, 버섯, 백리향, 크림 소스.

감자 푸레와 함께 제공

850 ₺ | 250 g



Стейк рибай с запечённым молодым картофелем, соусом чимичурри и салатом коул слоу

**Ribeye steak with roasted baby potatoes, chimichurri sauce and coleslaw salad**

肋眼牛排配烤土豆, 凉拌生菜丝和阿根廷青酱

립아이 스테이크: 구운 알감자, 치미추리

소스, 양배추 샐러드와 함께 제공

3 400 ₺ | 430 / 50 g





Запечённый лосось с соусом терияки, жареными овощами, рисом и кунжутом

990 ₺ | 280 g

Baked salmon with teriyaki sauce, stir fried vegetables, rice and sesame seeds

照烧汁烤三文鱼配炒蔬菜, 米饭, 撒点黑芝麻

구운 연어: 데리야키 소스, 야채볶음, 밥, 참깨

Жареный палтус с запечённым молодым картофелем, сальсой верде и помидорами черри

Fried halibut with roasted baby potatoes, salsa verde and cherry tomatoes

大鲽鱼配烤土豆, 圣女果和意大利欧芹酱

광어 볶음: 구운 알감자,

그린 소스, 방울토마토

1350 ₺ | 290 g





ГАРНИРЫ | Garnishes | 配菜 | 곁들이



Картофель фри с кетчупом

**French fries with ketchup**

薯条配番茄酱

감자튀김과 케첩

290 ₺ | 150/50 g



Жареный рис с яйцом и овощами

**Egg fried rice with vegetables**

蛋炒饭

계란과 야채 볶음밥

290 ₺ | 300 g



Овощи гриль с тимьяном  
и бальзамическим соусом

**Grilled vegetables with thyme and balsamic sauce**

烤蔬菜配意大利黑醋和百里香

그릴 야채구이: 발사믹 소스, 백리향

300 ₺ | 230 g



Тушёные овощи  
с оливковым маслом и лимоном

**Steamed vegetables with olive oil and lemon**

清蒸蔬菜配柠檬和橄榄油

야채찜: 올리브 오일, 레몬

300 ₺ | 230 g



Картофельное пюре  
с чёрным перцем и сыром

**Mashed potato with black pepper and cheese**

芝士黑胡椒土豆泥

감자 푸레: 후추, 치즈

300 ₺ | 260 g



Тарт с солёной карамелью  
и пряным яблоком

**Salted caramel tart with spicy apple**

海盐焦糖巧克力蛋挞配辛香苹果

향긋한 사과와 소금 캐러멜이 들어간 타르트

500 ₺ | 180 g



Мусс Роше  
с шоколадом и апельсином

**Rocher mousse with chocolate and orange**

费列罗香橙巧克力慕斯蛋糕

초콜릿과 오렌지가 들어간 페레로 로쉐 무스

600 ₺ | 170 g



Клубнично-миндальное пирожное

**Strawberry almond cake**

草莓杏仁蛋糕

딸기와 아몬드 케이크

600 ₺ | 180 g



Японский хлопковый чизкейк

**Japanese cotton cheesecake**

日式轻乳酪蛋糕

코튼 치즈케이크

350 ₺ | 150 g



# САШИМИ | Sashimi | 刺身



Морской ёж  
Sea urchin  
海胆  
1 200 ₺ | 50 g



Камчатский краб  
Kamchatka crab  
帝王蟹  
2 200 ₺ | 60 g



Сёмга  
Salmon  
鲑鱼  
500 ₺ | 60 g



Тунец  
Tuna  
金枪鱼  
500 ₺ | 60 g



Гребешок  
Scallop  
扇贝  
850 ₺ | 60 g



НИГИРИ | Nigiri sushi | 握寿司



Тунец

Tuna

金枪鱼

150 Р | 30 g



Лосось

Лосось

三文鱼

150 Р | 30 g



Гребешок

Scallop

扇贝

220 Р | 30 g



## РОЛЛЫ | Sushi rolls | 寿司卷



Калифорния  
Камчатский краб, авокадо, оранжевая икра  
тобико, огурец, майонез, рис, нори

**California roll**  
Kamchatka crab, avocado, orange tobiko caviar,  
cucumber, mayonnaise, rice, nori

加州卷

帝王蟹,牛油果,飞鱼籽,黄瓜,蛋黄酱,米饭,海苔

1050 ₺ | 245 g



Филадельфия  
Лосось, авокадо, огурец,  
сливочный сыр, кунжут, рис, нори

**Philadelphia roll**  
Salmon, avocado, cucumber,  
cream cheese, sesame, rice, nori

加利佛尼亚卷

三文鱼,牛油果,黄瓜,奶油芝士,芝麻,米饭,海苔

700 ₺ | 240 g



Немо  
Гребешок, сёмга, икра сёмги, огурец,  
сливочный сыр, рис, нори

**Nemmo roll**  
Scallop, salmon, salmon caviar, cucumber,  
cream cheese, rice, nori

尼摩卷

扇贝,三文鱼,三文鱼籽,黄瓜,奶油芝士,米饭,海苔

1600 ₺ | 260 g

## РОЛЛЫ | Sushi rolls | 寿司卷



Йодо  
Запечённые тигровые креветки, рис, нори, огурец,  
камчатский краб, апельсин, сливочный сыр

1 000 ₺ | 235 g

Yodo roll  
Baked tiger shrimp, rice, nori, cucumber,  
kamchatka crab, orange, cream cheese

玉多多  
烤虎虾, 米饭, 海苔, 黄瓜, 帝王蟹, 橙子, 奶油芝士



Футомаки  
Рис, нори, огурец, копчёный угорь,  
сливочный сыр, оранжевая икра тобико,  
маринованный редис, камчатский краб, лосось

Futomaki roll  
Marinated rice, nori, cucumber, smoked eel,  
cream cheese, orange tobiko caviar, pickled radish,  
kamchatka crab, salmon

二卷卷  
米饭, 海苔, 黄瓜, 烟熏鳗鱼, 奶油芝士, 飞鱼籽,  
腌萝卜, 帝王蟹, 三文鱼

2 200 ₺ | 340 g



Хотате  
Рис, сёмга, огурец, икра сёмги, тартар  
из морских гребешков, мисо-паста,  
зелёная икра тобико, нори

Hotate roll  
Marinated rice, salmon, cucumber, salmon caviar,  
scallop tartare, miso paste, green tobiko caviar, nori

霍特特卷  
腌米饭, 三文鱼, 黄瓜, 三文鱼籽, 扇贝塔塔,  
味噌酱, 飞鱼籽, 海苔

1 880 ₺ | 320 g



## РОЛЛЫ | Sushi rolls | 寿司卷



Норимаки  
Рис, огурец, нори, лосось, белый кунжут

**Norimaki roll**  
Pickled rice, cucumber, nori, salmon, white sesame

诺里马基卷

米饭, 黄瓜, 海苔, 三文鱼, 白芝麻

600 ₺ | 180 g



Нацу  
Рис, огурец, манго, сливочный сыр, нори, водоросли вакаме, белый кунжут, оранжевая икра тобико, запечённое филе окуня

**Natsu roll**  
Pickled rice, cucumber, mango, cream cheese, nori, hiyashi wakame seaweed, white sesame, orange tobiko caviar, baked perch fillet

夏卷

米饭, 黄瓜, 芒果, 奶油芝士, 海苔, 冷冻海藻, 白芝麻, 飞鱼籽, 烤鲈鱼

700 ₺ | 245 g



Кани Шима  
Рис, нори, сливочный сыр, фаланга камчатского краба, авокадо, зелёная икра тобико, клубника

**Kani Shima roll**  
Pickled rice, nori, cream cheese, kamchatka crab phalanx, avocado, green tobiko caviar, strawberries

卡尼什马卷

米饭, 海苔, 奶油芝士, 帝王蟹肉, 牛油果, 飞鱼籽, 草莓

3 450 ₺ | 370 g



KAPTA БАРА

DRINKS / 饮料



# КОКТЕЙЛИ | Cocktails | 鸡尾酒

Счастлиное число / Lucky number 600 ₽  
Джин, Апероль, сок лимона, медовый сироп 120 ml

Gin, Aperol, lemon juice, honey syrup  
金酒, 阿佩罗酒, 柠檬汁, 蜂蜜

Джекпот / Jackpot 600 ₽  
Порто, белый ром, ежевичный ликёр, сок лимона, сахарный сироп 110 ml

Porto, white rum, blackberry liqueur, lemon juice, sugar syrup  
波尔多酒, 白兰姆酒, 黑莓利口酒, 柠檬汁, 糖浆

Блэкджек / Blackjack 600 ₽  
Белый ром, пюре из чёрной клубники, лимонный кордиал, содовая 155 ml

White rum, black strawberry puree, lemon cordial, soda water  
白兰姆酒, 黑草莓泥, 柠檬糖浆, 苏打水

Лавандовый азарт / Lavender excitement 600 ₽  
Синий джин, лавандовый сироп, лимонный кордиал, содовая 105 ml

Blue gin, lavender syrup, lemon cordial, soda water  
蓝色金酒, 薰衣草糖浆, 柠檬糖浆, 苏打水

Манхэттен / Manhattan 600 ₽  
Американский виски, красный вермут, биттер Ангостура 105 ml

Bourbon, red vermouth, bitter Angostura  
波旁威士忌酒, 红红苦艾酒, 苦安哥斯图拉酒

Сайдкар / Sidecar 600 ₽  
Коньяк, Трипл Сек, сахарный сироп 115 ml

Cognac, Triple Sec, lemon juice, sugar syrup  
干邑白兰地, 橙皮酒, 柠檬汁, 糖浆

Мятный джулеп / Mint Julep 600 ₽  
Американский виски, мята, сахарная пудра, содовая 120 ml

Bourbon, mint, caster sugar, soda  
波本威士忌, 薄荷, 糖磅, 苏打水

Казино / Casino 600 ₽  
Джин, ликёр Люксардо черри, биттер Ангостура, сок лимона 105 ml

Gin, Luxardo Cherry liqueur, bitter Angostura, lemon juice  
金酒, 樱桃利口酒, 苦安哥斯图拉酒, 柠檬汁

Негрони / Negroni 600 ₽  
Джин, красный биттер, красный сладкий вермут 150 ml

Gin, red bitter, red sweet vermouth  
杜松子酒, 金巴利酒, 红甜苦艾酒

Брамбл / Bramble 600 ₽  
Джин, ежевичный ликёр, сок лимона, сахарный сироп 110 ml

Gin, blackberry liqueur, lemon juice, sugar syrup  
杜松子酒, 黑莓酒, 柠檬汁, 糖浆

Пенициллин / Penicillin 600 ₽  
Скотч, имбирный сироп, сок лимона, мёд, островной виски 120 ml

Scotch, ginger syrup, lemon juice, honey, Islay whisky  
苏格兰威士忌, 生姜糖浆, 柠檬汁, 蜂蜜, 威士忌酒

Апероль Спритц / Aperol Spritz 600 ₽  
Аперитиво, игристое вино, содовая, свежий апельсин 240 ml

Aperitivo, sparkling wine, soda, fresh orange  
阿佩罗, 起泡酒, 苏打水, 鲜橙

Маргарита / Margarita 600 ₽  
Текила, Трипл Сек, сок лайма, сахарный сироп 110 ml

Tequila, Triple Sec, lime juice, sugar syrup  
朗姆酒, 新鲜薄荷, 蔗糖, 青柠汁, 苏打水

Мохито / Mojito 600 ₽  
Ром, свежая мята, тростниковый сахар, сок лайма, содовая 240 ml

Rum, fresh mint, cane sugar, lime juice, soda  
朗姆酒, 新鲜薄荷, 蔗糖, 青柠汁, 苏打水

## КОКТЕЙЛИ | Cocktails | 鸡尾酒

Нью-Йорк Сауэр / New York Sour 600 ₽  
Американский виски, медовый сироп,  
сок лимона, красное вино 150 ml

American whiskey, honey syrup, lemon juice, red wine  
美国威士忌, 蜂蜜糖浆, 蛋清, 柠檬汁和红酒

Пина Колада / Piña colada 600 ₽  
Ром, ананасовый сок,  
кокосовое молоко, сахарный сироп 290 ml

Rum, pineapple juice, coconut milk, sugar syrup  
朗姆酒, 菠萝, 椰奶, 肉桂, 糖浆

Лонг-Айленд Айс Ти / Long Island Iced Tea 600 ₽  
Водка, ром, джин, текила, Трипл Сек,  
сок лимона, кола 220 ml

Vodka, rum, gin, tequila, Triple Sec, lemon juice, cola  
伏特加, 朗姆酒, 杜松子酒, 龙舌兰酒, 君度酒, 柠檬汁, 可口可乐

Мартини Фиеро Тоник / Martini Fiero Tonic 600 ₽  
Красный вермут, тоник, апельсин 240 ml

Red vermouth, tonic, orange  
红苦艾酒, 苏打水, 橙子

## АПЕРИТИВЫ-ДИЖЕСТИВЫ | Aperitives-Digestives | 开胃酒

Мартини Вермут  
(Бьянко, Экстра Драй, Россо) 280 ₽  
50 ml  
Martini Vermouth (Bianco, Extra Dry, Rosso)

Мартини Фиеро 400 ₽  
Martini Fiero 50 ml

Апероль 400 ₽  
Aperol 50 ml

Кампари 400 ₽  
Campari 50 ml

Егермейстер 400 ₽  
Jagermeister 50 ml

## ШАМПАНСКОЕ | Champagne | 香槟

Поммери Брют 10 000 ₽  
Pommery Brut 750 ml

Моризе Брют Резерв 18 900 ₽  
Morize, Brut Reserve 750 ml

Моэт Шандон Брют 22 000 ₽  
Moet Chandon Brut 750 ml

Вдова Клюко Брют 25 500 ₽  
Veuve Clicquet Brut 750 ml

## ИГРИСТЫЕ ВИНА | Sparkling wine | 起泡酒

Рондель Кава DO Брют 550 / 2 750 ₽  
Rondel Cava DO Brut 150 / 750 ml

Мартини 950 / 4 750 ₽  
(Асти, Брют, Просекко, Розе) 150 / 750 ml  
Martini (Asti, Brut, Prosecco, Rose)

Ла Джойоза Просекко 800 / 4 000 ₽  
Треви́зо DOC 150 / 750 ml  
La Gioiosa Prosecco DOC

Трезор де Луар Креман де Луар 6 000 ₽  
АОС Жозеф Вердьё 750 ml  
Tresors de Loire Cremant de Loire  
AOC Joseph Verdier



## БЕЛОЕ ВИНО | White wine | 白葡萄酒

Костадюне Грилло Сицилия 550 / 2 750 ₺  
DOC Кантина Сеттесоли 150 / 750 ml  
**Costadune Grillo Sicilia DOC Cantina Settesoli**

Эль Паро, Совиньон Блан, Чили 580 / 2 900 ₺  
El Paro Sauvignon Blanc, Chile 150 / 750 ml

Ле Гран Нуар, Шардоне, Франция 650 / 3 250 ₺  
Le Grand Noir, Chardonay, France 150 / 750 ml

## КРАСНОЕ ВИНО | Red wine | 红葡萄酒

Дос Капричос Тинто,  
Темпранильо, Испания 530 / 2 650 ₺  
150 / 750 ml  
**Dos Caprichos Tinto, Tempranillo, Spain**

Риго Риго, Пинотаж, ЮАР 530 / 2 650 ₺  
Rigo Rigo, Pinotage, South Africa 150 / 750 ml

Твин Риверс, Шираз, Австралия 580 / 2 900 ₺  
Twin Rivers, Shiraz, Australia 150 / 750 ml

## ПОРТВЕЙН | Porto | 波尔图酒

Копке, Файн Тони Порто 400 ₺  
Копке, Fine Tawny Porto 50 ml

Копке, Порто 10 лет 850 ₺  
Копке, 10 Years Old Porto 50 ml

## ХЕРЕС | Jerez | 雪利酒

Элеганте Крим Херес DO Гонсалес Биас 350 ₺  
Elegante Cream Jerez DO Gonzalez Byass 50 ml

Дуэт Рислинг и Велтлинер, Австрия 5 000 ₺  
750 ml  
**Duet Riesling & Vultlinier, Austria**

Паддл Крик, Совиньон Блан,  
Новая Зеландия 5 500 ₺  
750 ml  
**Paddle Creek Sauvignon Blanc,  
New Zeland, Marlborough**

Х.Бушон, Резерва Каберне  
Совиньон, Чили 4 600 ₺  
750 ml  
**J. Bouchon Reserva,  
Cabernet Sauvignon, Chili**

Михель Шайд, Пино Нуар,  
Германия 950 / 4 750 ₺  
150 / 750 ml  
**Michel Scheid, Pinot Noir, Germany**

Копке, Порто 20 лет 1 500 ₺  
Копке, 20 Years Old Porto 50 ml

Нектар Педро Хименес Херес DO 550 ₺  
Гонсалес Биас 50 ml  
**Nectar Pedro Ximenez Jerez DO Gonzalez Byass**

## СОДЖУ | Soju | 烧酒

Классик <b>Classic</b>	250 ₺ 50 ml	Клубника <b>Strawberry</b>	250 ₺ 50 ml
Грейпфрут <b>Grapefruit</b>	250 ₺ 50 ml	Слива <b>Plum</b>	250 ₺ 50 ml
Виноград <b>Green Grape</b>	250 ₺ 50 ml		

## КОНЬЯК | Cognac | 白兰地

Мартель ВС <b>Martel VS</b>	980 ₺ 50 ml	Хеннесси ВС <b>Hennessy VS</b>	980 ₺ 50 ml
Мартель ВСОП <b>Martel VSOP</b>	1 300 ₺ 50 ml	Хеннесси ВСОП <b>Hennessy VSOP</b>	1 400 ₺ 50 ml
Мартель ХО <b>Martel XO</b>	4 500 ₺ 50 ml	Хеннесси ХО <b>Hennessy XO</b>	5 500 ₺ 50 ml
Курвуазье ВС <b>Courvoisier VS</b>	980 ₺ 50 ml	Камю ВС <b>Camus VS</b>	800 ₺ 50 ml
Курвуазье ВСОП <b>Courvoisier VSOP</b>	1 300 ₺ 50 ml	Камю ВСОП <b>Camus VSOP</b>	1 200 ₺ 50 ml
Курвуазье ХО Империял <b>Courvoisier XO Imperial</b>	4 900 ₺ 50 ml	Камю ХО <b>Camus XO</b>	4 900 ₺ 50 ml

## БРЕНДИ | Brandy | 干邑洋酒

Метакса 5* <b>Metaxa 5*</b>	420 ₺ 50 ml	Сан-Реми, "Аутентик" ХО <b>Saint-Remy, "Authentic" XO</b>	450 ₺ 50 ml
Торрес 10 лет <b>Torres 10 y.o.</b>	500 ₺ 50 ml		



## Ром | Rum | 朗姆

Флор Де Канья Экстра Секо 4 года <b>Flor de Cana 4 Extra Seco Licorera de Nicaragua</b>	520 ₺ 50 ml	А.Х. Рииз Нон Плас Ультра <b>A.H. Riise Non Plus Ultra Black Edition</b>	4 950 ₺ 50 ml
Гавана Клуб Аньехо Эспесьяль <b>Havana Club Anejo Especial</b>	550 ₺ 50 ml	Вьехо де Кальдас бланко <b>Viejo de Caldas blanco</b>	350 ₺ 50 ml
Закапа Сентенарио ХО Солера Гран Резерва Эспесьяль <b>Zacapa Centenario XO Solera Gran Reserva Especial</b>	2 500 ₺ 50 ml	Вьехо де Кальдас блэк <b>Viejo de Caldas black</b>	350 ₺ 50 ml

## ТЕКИЛА | Tequila | 龙舌兰

Хосе Куэрво Сильвер <b>Jose Cuervo Especial Silver</b>	450 ₺ 50 ml	Тольтека Сильвер <b>Tolteca Silver</b>	600 ₺ 50 ml
Хосе Куэрво Репосадо <b>Jose Cuervo Especial Reposado</b>	450 ₺ 50 ml		

## ДЖИН | Gin | 金酒

Гордон'с <b>Gordon's</b>	550 ₺ 50 ml	Року <b>Roku</b>	800 ₺ 50 ml
Бомбей Сапфир <b>Bombay Sapphire</b>	600 ₺ 50 ml	Хендрикс <b>Hendrick's</b>	950 ₺ 50 ml
Танкерей Лондон Драй <b>Tanqueray London Dry Gin</b>	750 ₺ 50 ml		

Парка <b>Parka</b>	280 ₺ 50 ml	Белуга Трансатлантик <b>Beluga Transatlantic</b>	450 ₺ 50 ml
-----------------------	----------------	---	----------------

Чайковский <b>Tchaikovsky</b>	370 ₺ 50 ml	Белуга Голд Лайн <b>Beluga Gold Line</b>	950 ₺ 50 ml
----------------------------------	----------------	---	----------------

Белуга Нобл <b>Beluga Noble</b>	400 ₺ 50 ml		
------------------------------------	----------------	--	--

## ИМПОРТ | Imported | 进口

Абсолют <b>Absolut</b>	370 ₺ 50 ml	Лёрх Альтер Виллиамс-Крист-Бирнен-Бранд <b>Lorch Alter Williams-Christ-Birnen-Brand</b>	500 ₺ 50 ml
---------------------------	----------------	---	----------------

Мон Блан Пьюэ Даймонд <b>Mont Blanc Pure Diamond</b>	550 ₺ 50 ml	Лёрх Альтер Шварцвельдер Цвечгенбранд <b>Lorch Alter Schwarzwaldер Zwetschgenbrand</b>	500 ₺ 50 ml
---	----------------	--	----------------

Грей Гуз <b>Grey Goose</b>	650 ₺ 50 ml	Чингиз Хан <b>Chingis Khan</b>	650 ₺ 50 ml
-------------------------------	----------------	-----------------------------------	----------------

## ВИСКИ | Whiskey | 威士忌

## ВИСКИ КУПАЖИРОВАННЫЙ | Blended Whisky | 混合威士忌

Элдермен <b>Eldermen</b>	330 ₺ 50 ml	Данди 10 лет <b>The Dundee 10 y.o.</b>	550 ₺ 50 ml
-----------------------------	----------------	---	----------------

Дьюар'с Уайт Лейбл <b>Dewar's White Label</b>	480 ₺ 50 ml	Джонни Уокер Блэк Лейбл 12 лет <b>Johnnie Walker Black Label 12 y.o.</b>	830 ₺ 50 ml
--	----------------	---	----------------

Баллантайн'с Файнест <b>Ballantine's Finest</b>	530 ₺ 50 ml	Чивас Ригал 12 лет <b>Chivas Regal 12 y.o.</b>	930 ₺ 50 ml
--	----------------	---	----------------

Дьюарс 12 лет <b>Dewar's 12 y.o.</b>	630 ₺ 50 ml	Чивас Ригал Мидзунара <b>Chivas Regal Mizunara</b>	1 880 ₺ 50 ml
---	----------------	---	------------------

## ВИСКИ КУПАЖИРОВАННЫЙ СОЛОДОВЫЙ | Blended malt whisky | 混合麦芽威士忌

Манки Шолдер <b>Monkey Shoulder</b>	850 ₺ 50 ml	Манки Шолдер Смоки Манки <b>Monkey Shoulder Smokey Monkey</b>	1 100 ₺ 50 ml
--	----------------	--	------------------

## ВИСКИ ИРЛАНДСКИЙ | Irish Whisky | 爱尔兰威士忌

Джемесон <b>Jameson</b>	630 ₺ 50 ml	Вест Корк Гленгаррифф Сериес Пит Чард Каск <b>West Cork Glengarriff Series Peat Charred Cask Single Malt</b>	700 ₺ 50 ml
----------------------------	----------------	--	----------------

Вест Корк Бурбон Каск <b>West Cork Bourbon Cask</b>	700 ₺ 50 ml		
--	----------------	--	--



## ВИСКИ | Whiskey | 威士忌

## ВИСКИ ЯПОНСКИЙ | Japanese Whisky | 日本威士忌

Шин Серен <b>Shin Serene</b>	820 ₽ 50 ml	Ямадзаки Дистиллер'с Резерв <b>Yamazaki Distiller's Reserve</b>	3 200 ₽ 50 ml
---------------------------------	----------------	--	------------------

Шин Мизунара Оук Финиш <b>The Shin Mizunara Japanese Oak Finish Pure Malt</b>	1 250 ₽ 50 ml	Никка Йоши <b>Nikka Yoichi</b>	3 700 ₽ 50 ml
--	------------------	-----------------------------------	------------------

Никка Коффи Грейн <b>Nikka Coffey Grain</b>	1 950 ₽ 50 ml		
--	------------------	--	--

## ВИСКИ АМЕРИКАНСКИЙ | American Whiskey | 美国威士忌

Джим Бим <b>Jim Beam</b>	530 ₽ 50 ml	Джек Дэниэл'с No.7 <b>Jack Daniel's Old No.7</b>	580 ₽ 50 ml
-----------------------------	----------------	---	----------------

## ВИСКИ ОДНОЗЕРНОВОЙ | Single grain Whisky | 单一谷物威士忌

Грейн 20 лет <b>Greign 20 y.o.</b>	950 ₽ 50 ml		
---------------------------------------	----------------	--	--

## ВИСКИ ОДНОСОЛОДОВЫЙ | Single malt Whisky | 单一麦芽威士忌

Гленливет "Фаундер'с Резерв" <b>The Glenlivet "Founder's Reserve"</b>	780 ₽ 50 ml	Ледчиг 10 лет <b>Ledaig 10 y.o.</b>	2 300 ₽ 50 ml
--	----------------	--	------------------

Гленливет 12 лет "Экселленс" <b>The Glenlivet 12 y.o. "Excellence"</b>	950 ₽ 50 ml	Гленморанджи Кинта Рубан 14 лет <b>Glenmorangie The Quinta Ruban 14 y.o.</b>	1 300 ₽ 50 ml
---	----------------	---	------------------

Гленморанджи Ориджнл <b>Glenmorangie The Original</b>	850 ₽ 50 ml	Томатин 14 лет <b>Tomatin 14 y.o.</b>	2 700 ₽ 50 ml
--	----------------	--	------------------

Гленморанджи Ласанта 12 лет <b>Glenmorangie The Lasanta 12 y.o.</b>	1 100 ₽ 50 ml	Гленливет 18 лет <b>Glenlivet 18 y.o.</b>	2 900 ₽ 50 ml
--	------------------	--	------------------

Пендерин Миф <b>Penderyn Myth</b>	800 ₽ 50 ml	Макаллан 12 лет <b>The Macallan 12 y.o.</b>	3 300 ₽ 50 ml
--------------------------------------	----------------	--	------------------

Бомо 12 лет <b>Bowmore 12 y.o.</b>	1 750 ₽ 50 ml	Лафройг 10 лет <b>Laphroaig 10 y.o.</b>	3 100 ₽ 50 ml
---------------------------------------	------------------	--	------------------

Арран 10 лет <b>Arran 10 y.o.</b>	1 900 ₽ 50 ml	Макаллан 18 лет <b>The Macallan 18 y.o.</b>	7 900 ₽ 50 ml
--------------------------------------	------------------	--	------------------

## CAKE | Sake | 日本酒

Умэнисики Гиндзё Тууно  
**Umenishiki Ginjo Tuuno**

850 ₺  
50 ml

Умэнисики Химэ но Аи Тэнми  
**Umenishiki Hime-No-Ai Tenmi**

1 900 ₺  
50 ml

## РАЗЛИВНОЕ ПИВО | Draft beer | 扎啤

Крушовице Лагер  
**Krusovice Svetle**

340 / 450 ₺  
300 / 500 ml

Фирменное TDC Beer  
**TDC Beer**

300 / 400 ₺  
300 / 500 ml

Аффлигем Блонд  
**Affligem Blonde**

340 / 450 ₺  
300 / 500 ml

## БУТЫЛОЧНОЕ ПИВО | Bottled beer | 瓶啤酒

Крушовице светлое  
**Krusovice Svetle**

320 ₺  
330 ml

Циндао  
**Tsingtao**

570 ₺  
500 ml

Крушовице тёмное  
**Krusovice Cerne**

420 ₺  
430 ml

Асахи  
**Asahi**

670 ₺  
330 ml

Эдельвейс  
**Edelweiss**

420 ₺  
430 ml

Крушовице 0.0  
**Krusovice 0.0**

300 ₺  
330 ml

## ЧАЙ ПАКЕТИРОВАННЫЙ | Tea Bags | 袋泡茶

Английский завтрак  
**English Breakfast**  
英式早餐

150 ₺  
150 ml

Зелёный чай с жасмином  
**Green tea with Jasmine**  
茉莉绿茶

150 ₺  
150 ml

Эрл Грей  
**Earl Grey**  
伯爵茶

150 ₺  
150 ml

Травяной чай  
**Herbal tea**  
凉茶

150 ₺  
150 ml

Зелёный чай  
**Green tea**  
绿茶

150 ₺  
150 ml

Фруктовый чай  
**Fruit tea**  
果茶

150 ₺  
150 ml



## ЧАЙ ЛИСТОВОЙ | Loose leaf tea | 茶叶

## ЧЁРНЫЙ ЧАЙ | Black tea | 红茶

Ассам Хармутти  
**Assam Harmutty**  
Assam Harmutty 红茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

Эрл Грей  
**Earl Grey**  
伯爵茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

Пуэр  
**Pu-Erh**  
普洱茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

Чёрный с Саган-Дайля  
**Black tea with Sagan Dayala**  
亚当斯杜鹃花茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

## ЗЕЛЁНЫЙ ЧАЙ И УЛУНЫ | Green tea and Oolongs | 绿茶与乌龙茶

Сенча  
**Sencha**  
煎茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

Молочный улун  
**Milk Oolong**  
牛奶乌龙茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

Китайский жасмин  
**Chinese Jasmine**  
茉莉花茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

## ТРАВЯНОЙ И ЯГОДНЫЙ ЧАЙ | Herbal and Berry tea | 花草茶与浆果茶

Ягодный коктейль  
**Berry cocktail**  
浆果茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

Ромашка  
**Chamomile**  
洋甘菊茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

Травяной коктейль  
**Herbal cocktail**  
花草茶

270 / 390 ₽  
400 / 800 ml

## ПРЕМИАЛЬНЫЙ ЧАЙ | Premium tea | 优质茶

## ПРОВИНЦИЯ ФУЦЗЯНЬ, КИТАЙ Fujian province, China | 中国福建省

Белый пион  
**Bai Mudan tea**  
白牡丹茶

520 ₽  
400 ml

Да Хун Пао  
**Da Hong Pao**  
大红袍

520 ₽  
400 ml

## ПРОВИНЦИЯ ЧЖЭЦЗЯН, КИТАЙ | Zhejiang province, China | 中国浙江省

Лун Цзин  
**Longjing tea**  
龙井茶

520 ₽  
400 ml

## АВТОРСКИЙ ЧАЙ | Signature Tea | 招牌茶

Облепиховый чай с красным яблоком  
Ягоды облепихи, красное яблоко, имбирь,  
мёд, корица, гвоздика, чёрный чай

590 ₽  
800 ml

Sea buckthorn tea with red apple  
Sea buckthorn berries, red apple, ginger,  
honey, cinnamon, cloves, black tea

沙棘果茶  
沙棘果, 红苹果, 姜, 蜂蜜, 肉桂, 丁香, 红茶

Жасминовый чай с грушей  
Цветы жасмина, груша, мёд, сироп лайма,  
кардамон, чай жасминовый

590 ₽  
800 ml

Jasmine tea with pear  
Jasmine flowers, pear, honey, lime syrup,  
cardamom, jasmine tea

茉莉花梨子茶  
茉莉花朵, 梨子, 蜂蜜, 酸橙糖浆, 小荳蔻, 茉莉花茶

Таёжный чай  
Ягоды можжевельника, пихта,  
сосновая шишка, брусника, мёд, чёрный чай

590 ₽  
800 ml

Taiga tea  
Juniper berries, fir, pine cone,  
lingonberries, honey, black tea

針葉林茶  
杜松子, 冷杉, 松果, 越橘, 蜂蜜, 红茶

## КОФЕ | Coffee | 咖啡

Эспрессо  
Espresso  
浓咖啡

190 ₽  
30 ml

Латте  
Latte  
拿铁

290 ₽  
200 ml

Американо  
Americano  
美式

240 ₽  
150 ml

Капучино  
Cappuccino  
卡布奇诺

290 ₽  
200 ml

## СВЕЖЕВЫЖАТЫЙ СОК | Fresh Juice | 鲜榨果汁

Яблоко / апельсин / грейпфрут /  
морковь / сельдерей  
Apple / orange / grapefruit / carrot / celery  
苹果 / 橙子 / 柚子 / 胡萝卜 / 芹菜

490 ₽  
250 ml

Ананас  
Pineapple  
菠萝

590 ₽  
250 ml

## СОК | Juice | 果汁

Яблоко / вишня / ананас / томат /  
апельсин / грейпфрут / персик / клюква  
Apple / cherry / pineapple / tomato /  
orange / grapefruit / peach / cranberry  
苹果汁 / 樱桃汁 / 菠萝汁 / 番茄汁 /  
橙汁 / 西柚汁 / 桃汁 / 蔓越莓

200 ₽  
250 ml



## ДОМАШНИЕ ЛИМОНАДЫ | Homemade lemonades | 自制的甜汽水

Малина-мята <b>Raspberry-mint</b> 树莓-薄荷	290 ₺ 300 ml	Земляника-ананас <b>Strawberries-pineapple</b> 草莓-菠萝	290 ₺ 300 ml
Лимон-имбирь <b>Lemon-ginger</b> 柠檬-姜	290 ₺ 300 ml	Манго-маракуйя <b>Mango-passion fruit</b> 芒果-百香果	290 ₺ 300 ml

## БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ | Soft drinks | 非酒精饮料

Жемчужина Байкала <b>Baikal Pearl</b> 贝加尔湖珍珠矿泉水	310 ₺ 250 ml	Лимон-лайм <b>Lemon-lime</b> 柠檬-酸橙	200 ₺ 250 ml
Легенда Байкала <b>Legend of Baikal</b> 贝加尔湖传说矿泉水	310 ₺ 330 ml	Апельсин <b>Orange</b> 橙子	200 ₺ 250 ml
Боржоми <b>Borjomi</b> 博尔若米矿泉水	390 ₺ 500 ml	Индиан Тоник <b>Indian Tonic</b> 印度苏打水	200 ₺ 250 ml
Кола <b>Cola</b> 可口可乐	200 ₺ 250 ml	Ред Булл <b>Red Bull</b> 红牛	350 ₺ 250 ml



УВАЖАЕМЫЕ ГОСТИ!

ДАННОЕ МЕНЮ ЯВЛЯЕТСЯ РЕКЛАМНЫМ МАТЕРИАЛОМ.  
КОНТРОЛЬНОЕ МЕНЮ МОЖНО ЗАПРОСИТЬ У ОФИЦИАНТА.

DEAR GUESTS!

THIS MENU IS PROMOTIONAL MATERIAL.  
THE CONTROL MENU CAN BE REQUESTED FROM THE WAITER.

本菜单是宣传资料。  
细节的菜单可向服务员咨询。



Russia's Leading  
Resort



Russia's Leading  
Resort



Russia's  
Best Casino Hotel